

## II

*(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)*

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 23 december 1997

om särskilda villkor för import av fiskeriprodukter och produkter från vattenbruk med ursprung i Indien

(Text av betydelse för EES)

(97/876/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktionen och marknadsföringen av fiskeriprodukter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom direktiv 95/71/EG<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 11 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 90/675/EEG av den 10 december 1990 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter som förs in i gemenskapen från tredje land<sup>(3)</sup>, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG<sup>(4)</sup>, särskilt artikel 19.7 i detta, och

med beaktande av följande:

En grupp från kommissionen har varit i Indien för att undersöka de förhållanden under vilka fiskeriprodukter produceras, lagras och sänds till gemenskapen.

Bestämmelserna i indisk lagstiftning om hygienkontroll och inspektion av fiskeriprodukter kan anses motsvara de som anges i direktiv 91/493/EEG.

I Indien kan "Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce" på ett effektivt sätt kontrollera att gällande lagstiftning tillämpas.

Föreskrifterna för det sundhetsintyg som avses i artikel 11.4 a i direktiv 91/493/EEG omfattar fastställandet av en förlaga till intyg, valet av vilket eller vilka språk intyget skall vara avfattet på och vilken tjänsteställning den som undertecknar intyget skall ha.

Enligt artikel 11.4 b i direktiv 91/493/EEG bör det på förpackningarna med fiskeriprodukter anbringas ett märke med det tredje landets namn, ursprungsanläggningens godkännandenummer samt ursprungligt kylhus eller frysfartyg.

Enligt artikel 11.4 c i direktiv 91/493/EEG måste en förteckning upprättas över godkända anläggningar, kylhus och frysfartyg. Denna förteckning bör upprättas på grundval av upplysningar från EIC till kommissionen. EIC måste alltså säkerställa att bestämmelserna om detta som föreskrivs i artikel 11.4 i direktiv 91/493/EEG efterlevs.

EIC har lämnat officiella garantier för att bestämmelserna i kapitel 5 i bilagan till direktiv 91/493/EEG iakttas och för att de krav uppfylls som motsvarar dem som fastställs i direktivet för godkännande av anläggningar.

Kommissionens beslut 97/515/EG av den 1 augusti 1997 om vissa skyddsåtgärder mot vissa fiskeriprodukter med ursprung i Indien bör upphävas<sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 15.

<sup>(2)</sup> EGT L 332, 30.12.1995, s. 40.

<sup>(3)</sup> EGT L 373, 31.12.1990, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 162, 1.7.1996, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 214, 6.8.1997, s. 52.

Åtgärderna i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce är den myndighet i Indien som skall vara behörig att kontrollera och intyga att fiskeriprodukter och produkter från vattenbruk uppfyller kraven i direktiv 91/493/EEG.

*Artikel 2*

Fiskeriprodukter och produkter från vattenbruk med ursprung i Indien skall uppfylla följande krav:

1. Varje sändning skall åtföljas av ett numrerat sundhetsintyg i original, vederbörligen ifyllt, daterat och undertecknat, bestående av ett enda blad, enligt förlagan i bilaga A.
2. Produkterna skall komma från godkända anläggningar, kylhus eller frysartyg enligt förteckningen i bilaga B.

3. Varje förpackning skall, med undantag för frysta fiskeriprodukter i bulk avsedda för tillverkning av livsmedelskonserver, vara märkt med ordet "INDIEN" och med ursprungsanläggningens, ursprungskylhusets eller frysartygets godkännandenummer i outplånlig skrift.

*Artikel 3*

1. De intyg som avses i artikel 2.1 skall upprättas på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där kontrollen genomförs.
2. Intyget skall innehålla namn, tjänsteställning och underskrift av EIC:s representant samt EIC:s officiella stämpel i en annan färg än de övriga uppgifterna i intyget.

*Artikel 4*

Beslut 97/515/EG skall upphöra att gälla.

*Artikel 5*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 23 december 1997.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA A

## SUNDHETSINTYG

för fiskeriprodukter och produkter från vattenbruk med undantag av alla former av tvåskaliga blötdjur, tagghudingar, manteldjur och marina snäckor och sniglar med ursprung i Indien avsedda för Europeiska gemenskapen

Referensnummer: .....

Avsändarland: INDIEN

Behörig myndighet: Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce

## I. Identifiering av fiskeriprodukterna

Produktbeskrivning: – fiskeriprodukt – produkt från vattenbruk <sup>(1)</sup>

— art (vetenskapligt namn): .....

— tillstånd <sup>(2)</sup> och behandlingsätt: .....

Eventuellt kodnummer: .....

Typ av förpackning: .....

Antal förpackningar: .....

Nettovikt: .....

Föreskriven lagrings- och transporttemperatur: .....

## II. Fiskeriprodukterna ursprung

Namn och officiellt godkännandennummer på den eller de anläggningar, kylhus eller frysfartyg som av EIC fått godkännande att exportera till gemenskapen: .....

.....

.....

.....

## III. Fiskeriprodukternas destination

Fiskeriprodukterna skall sändas

från: .....  
(avsändningsort)

till: .....  
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

Mottagarens namn och adress på bestämmelseorten: .....

.....

.....

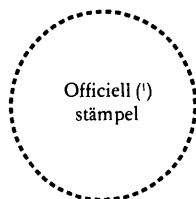
<sup>(1)</sup> Stryk det som inte är tillämpligt.

<sup>(2)</sup> Levande, kylda, frysta, saltade, rökta, konserverade, etc.

## IV. Sundhetsintyg

- I egenskap av officiell inspektör intygar jag att de ovan angivna fiskeriprodukterna eller produkterna från vattenbruk:
1. har fångats och hanterats ombord på fartyg i enlighet med hygienbestämmelserna i direktiv 92/48/EEG,
  2. har landats, hanterats och i förekommande fall förpackats, bearbetats, beretts, frysts, tinats och lagrats på ett sätt som uppfyller hygienkraven i kapitlen II, III och IV i bilagan till direktiv 91/493/EEG,
  3. har genomgått hygienkontroll i enlighet med kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG,
  4. har förpackats, identifierats, lagrats och transporterats i enlighet med kapitlen VI, VII och VIII i bilagan till direktiv 91/493/EEG,
  5. inte kommer från arter som är giftiga eller innehåller biotoxiner,
  6. uppfyller de organoleptiska, parasitologiska, kemiska och mikrobiologiska krav som fastställs för vissa kategorier fiskeriprodukter i direktiv 91/493/EEG och i tillämpningsföreskrifterna till detta.
- Undertecknad, officiell inspektör, intygar härmed att jag har tagit del av bestämmelserna i direktiv 92/48/EEG, 91/493/EEG och beslut 97/876/EG.

Utfärdat i ..... den .....  
(Ort) (Datum)



.....  
Den officielle inspektörens namnteckning (!)

.....  
(Efternamn med versaler, titel och tjänsteställning)

(!) Stämpeln och namnteckningen skall vara i en annan färg än övriga uppgifter i intyget.

## BILAGA B

## FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA ANLÄGGNINGAR

Godkännande- nummer	Namn	Ort
981	Accelerated Freeze Drying Co. Ltd	Bangalore (Karnataka)
883	Amulya Seafoods	Tuticorin (Tamil Nadu)
686	Cap Sea Foods (A division of Abad Fisheries)	Vypeen Island, Cochin (Kerala)
520	Capithan Exporting Co.	Quilon (Kerala)
694	Choice Canning Co. Unit III	Cochin (Kerala)
253	Castlerock Fisheries Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
935	Innovative Marine Foods Limited (Amalgam Enterprises)	Pamarru, Andhra Pradesh
208	Innovative Marine Foods Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
687	Lansea Foods Private Limited	Cochin (Kerala)
683	Torry Harris Seafood Limited	Eramalloor, Alleppey (Kerala)